

מחברת בחינה

שלום לך הנבחן !

קרא בעיון את ההוראות בדף זה ונהג בדיוק לפיהן. אי מילוי ההוראות עלול לגרום תקלולן שונות ואף להביא לידי פסילת חתימתך. הבחינה נועדה לבדוק את הישגיך האישיים, ולכן עבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ע"י קבלת חומר כתוב או בשיחות בע"פ, ואין לעזור לנבחנים אחרים גם אם פנו אליך.

אנא להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות מכשירי קשר למיניהם וכו' – פרט ל"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד.

אם ברשותך חומר עזר שאינו מותר בשימוש, מסור אותו לידי הממשיגה לפני תחילת הבחינה. לאחר שסיימת את כתיבת הבחינה, מסור את המחברת לידי הממשיגה ועזוב בשקט את חדר הבחינה.

אנא הקפד על טוהר הבחינות!

הוראות לנבחן אינטרני

1. ודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מוודפסים פרטיך האישיים, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטי השאלון שתיבחן בו.
2. הדבק על כריכת המחברת, במקום המיועד לכך מדבקת נבחן (ללא שם) ומדבקת שאלון.
3. אם לקיבלת מדבקות, מלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.

הוראות לנבחנים

1. אם אתה זקוק לדפי כתיבה נוספים, אנא פנה אל המשגיח כדי לקבלם, מלא בכתב יד את מס' ת"ז על גבי הדפים הנוספים ודאג להדקם במחברת הבחינה – אין להשתמש בהם כדפי טיוטה.
2. עמודים ששימשו כדפי טיוטה, יש לציין בראש העמוד את המילה טיוטה, אין לכתוב על גבי השאלונים.
3. אין להשתמש בטיפקס במחברת הבחינה. אם ברצונך למחוק – העבר קו או (X) על הכתוב.
4. במחברת הבחינה יש לכתוב **בעט** בלבד.
5. **אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.**
6. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, על מנת למנוע עיכובים בזיהוי הנבחן וברישום הציונים.

ב ה צ ל ה !

הערכה שלישית	הערכה שנייה	הערכה ראשונה

وزارة التربية والتعليم

قسم "أ" الامتحانات

الإدارة التربوية

دفتر امتحان

تحية للممتحن!

اقرأ بتمعن التعليمات في هذه الصفحة واعمل وفقاً لها بالضبط. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء امتحانك. أعدّ الامتحان لفحص تحصيلاتك الشخصية، لذلك اعمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير بواسطة الحصول على مواد مكتوبة أو الحديث، كما لا يُسمح مساعدة ممتحنين آخرين، حتى لو توجهوا إليك. لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم، أجهزة اتصال بأنواعها وما شابه - إلى غرفة الامتحان ما عدا "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. إذا كانت لديك مواد مساعدة لا يُسمح استعمالها، سلمها للمراقب قبل بدء الامتحان. بعد أن تنتهي من كتابة الامتحان، سلم الدفتر للمراقب، وغادر غرفة الامتحان بهدوء.

نرجو التقيد بنزاهة الامتحانات!

تعليمات للممتحن الداخلي

1. تأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأن تفاصيل نموذج الامتحان الذي تُمَتِّحَن به مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها.
2. ألصق على غلاف الدفتر، في المكان المخصص لذلك، ملصقة ممتحن (بدون اسم) وملصقة نموذج امتحان.
3. إذا لم تحصل على ملصقات، سجّل بخط يد التفاصيل في المكان المخصص لملصقة الممتحن.

تعليمات للممتحنين

1. إذا كنت بحاجة إلى أوراق إضافية للكتابة، الرجاء التوجه للمراقب للحصول عليها، اكتب بخط يد رقم الهوية على الصفحات الإضافية واحرص على تثبيتها بدفتر الامتحان - لا يُسمح استعمال هذه الأوراق كمسودة.
2. اكتب كلمة "مسودة" على كل ورقة تستعملها مسودة. لا يُسمح بالكتابة على نموذج الامتحان.
3. لا يُسمح استعمال التيپكس (спец) في دفتر الامتحان. إذا أردت المحو - مرر خطاً أو ضع (X) على المكتوب.
4. يجب الكتابة في دفتر الامتحان بقلم حبر فقط.
5. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
6. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عواقب في تشخيص الممتحن وفي تسجيل العلامات.

نتمنى لك النجاح!

א. סוג הבחינה: בגרות לבתי ספר על-יסודיים
ב. בגרות לנבחני משנה
ג. בגרות לנבחנים אקסטרניים
מועד הבחינה: קיץ תשע"ג, 2013
מספר השאלון: 405,016106

אנגלית

שאלון ה'

(MODULE E)

גרסה א'

הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה ורבע
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.
- | | | | | | |
|-----------|---|------------|---|-----|--------|
| פרק ראשון | — | הבנת הנקרא | — | 70 | נקודות |
| פרק שני | — | הבנת הנשמע | — | 30 | נקודות |
| | | סה"כ | — | 100 | נקודות |
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: אחד מבין המילונים האלה:
- | | |
|-----------|------------------------|
| — | מילון אנגלי-אנגלי-עברי |
| <u>או</u> | |
| — | מילון אנגלי-עברי-אנגלי |
-
- | | |
|-----------|---------------------------------------|
| — | قاموس إنجليزي – إنجليزي – عربي |
| | (מילון אנגלי-אנגלי-ערבי) |
| <u>או</u> | |
| — | قاموس إنجليزي – عربي / عربي – إنجليزي |
| | (מילון אנגלי-ערבי / ערבי-אנגלי) |
- נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפת-אמו / שפת-אמו-אנגלי.
- ד. הוראות מיוחדות:
- (1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
 - (2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד. אסור להשתמש בטיפקס.
 - (3) בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.
- הערה: גם נבחני משנה ונבחנים אקסטרניים חייבים להיבחן בפרק הבנת הנשמע.
- ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.**
- בהצלחה!**
- /המשך מעבר לדף/

PART I: ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS (70 points)

Read the article below and then answer questions 1-8.

LONDON'S UNWANTED GUESTS

The evening started peacefully at Long Lane Park in London. But just before sunset, five bright green parakeets flew noisily through the air towards a row of tall trees. Within minutes, hundreds more were flying towards the branches where they spend the night. "I was delighted when I first saw one or two birds flying over my house,"
5 says writer Dick Hayden, who lives near the park. "But with 300 of them squawking all at once, I can't get any work done." These days, his experience is shared by more and more people throughout the city.

The friendly, colorful birds have long been imported from Asia to Britain as pets. Over the years, a few escaped from their cages or were released by their owners, and could be
10 seen in the London sky. But now their descendants seem to be everywhere. The number of parakeets flying around the city is now estimated at around 32,000, up from only 1,500 in 1995. "We didn't expect to see a wild bird from another part of the world adapt so well to conditions in a British city," says Jay Smith of the Royal Bird Society. "This has never happened here before."

15 The cause of the population explosion is not entirely clear, although several explanations have been offered. One possibility, for example, is that the birds have a larger supply of their favorite foods, since tropical plants have become increasingly popular with London gardeners. It has also been suggested that the warmer summers Britain has had in recent years may be responsible. So far, no research has been done
20 to test any of the ideas. But whatever the reason for their large numbers, the fact is that the parakeets have become a serious nuisance to Londoners. They eat the fruit off the trees, make a mess of the city's parks and gardens, and wake residents up with their squawks.

Nevertheless, Londoners might consider themselves lucky, since parakeets have done
25 much greater damage elsewhere in the world. In certain parts of India, for instance, they have caused the destruction of whole fields of wheat and corn. At the moment, London's parakeets are not showing any interest in leaving the city for agricultural areas. However, British authorities are watching the situation closely, so that they can take action if this changes.

QUESTIONS (70 points)

Answer questions **1-8** in English, according to the article. In questions **1, 3** and **5**, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. What do we learn from lines 1-7 about the parakeets in London?

- (i) When they first arrived in the city.
- (ii) How they react to people.
- (iii) Why they are most active in the evenings.
- (iv) How they affect Londoners.

(8 points)

2. What is explained in lines 8-14?

PUT A ✓ BY THE TWO CORRECT ANSWERS.

- i) Why parakeets prefer to live in cities.
- ii) Why parakeets have been brought to Britain.
- iii) Why the parakeets in London are being counted.
- iv) How parakeets escape from their cages.
- v) What is unusual about the parakeets in London.
- vi) How the Royal Bird Society studies parakeets.

(2×7=14 points)

3. According to lines 8-14, what change has taken place in the last few decades?

- (i) More parakeets have been imported into Britain.
- (ii) The number of parakeets in London has increased.
- (iii) The popularity of parakeets has increased.
- (iv) More parakeets have been released by their owners.

(8 points)

4. In lines 18-19 we are told that the warmer summers in Britain "may be responsible." Responsible for WHAT?

ANSWER:

(8 points)

5. What are we told about the explanations mentioned in lines 15-23?

- (i) Some of them are hard to understand.
- (ii) Some of them are better than others.
- (iii) There is no scientific evidence to support them.
- (iv) They were offered a long time ago.

(8 points)

6. COMPLETE THE SENTENCE.

The information in lines 20-23 helps explain why Londoners

.....

(8 points)

7. COMPLETE THE SENTENCE.

In lines 24-29, the writer mentions India as an example of a place where

.....

(8 points)

8. COMPLETE THE SENTENCE ACCORDING TO LINES 24-29.

British authorities will take action if London's parakeets

.....

(8 points)

Note: The exam continues on page 6.

PART II: ACCESS TO INFORMATION FROM SPOKEN TEXTS

(30 points)

Answer questions **9-14** according to the broadcast. In questions **9, 10, 12** and **14**, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions. (5 points for each correct answer.)

GHOSTWRITERS: HIDDEN AUTHORS

9. What does Robert tell listeners at the beginning of the interview?

- (i) Why he became a ghostwriter.
- (ii) How popular his books are.
- (iii) What a ghostwriter does.
- (iv) Why famous people write books.

10. Which of the following might be seen as a problem with ghostwriting?

- (i) Readers don't know who really wrote the book.
- (ii) Many clients feel the book isn't really theirs.
- (iii) Too many people are involved in the project.
- (iv) Ghostwriters don't always understand their clients.

11. What does Robert do before he starts writing for his clients? Give ONE answer.

ANSWER:

12. Why does Robert mention the book he wrote for the economics professor?

- (i) To show what subjects he usually writes about.
- (ii) To explain how he became an expert in economics.
- (iii) To show that experts use ghostwriters too.
- (iv) To explain why it is hard to be a ghostwriter.

13. According to Robert, why might people use a ghostwriter? Give ONE reason.

ANSWER:

14. What does Robert explain in his last answer?

- (i) How he is different from other ghostwriters.
- (ii) Why it is harder for him to write his own books.
- (iii) Why his clients are proud of him.
- (iv) What makes his job interesting.

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة